PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Quotidienne.

	Un An.	6 Mois.	3 Mois.	1 Mois.
POUR LES ETATS-UNIS	$12.00	$6.00	$3.00	$1.00
POUR L'ETRANGER	$15.15	$7.55	$3.75	$1.30

Les abonnements se soldent invariablement d'avance.

Le Numéro Cinq Sous

PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Hebdomadaire.

	Un An.	6 Mois.	4 mois.	3 Mois.
POUR LES ETATS-UNIS	$3.00	$1.50	$1.00	75 cts
POUR L'ETRANGER	$4.00	$2.05	$1.33	$1.05

Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTERATURE. — PRO ARIS ET FOC'S — SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien — NOUVELLE-ORLEANS, SAMEDI MATIN, 17 AOUT 1901. — Fondé le 1er Septembre 1827

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LIMITED.
BUREAU: 323 rue de Chartres,
Entre Conti et Bienville.

Entered at the Post Office at New Orleans, La., as Second Class Matter.

POUR LES PETITES ANNONCES DE DEMANDES, VENTES ET LOCATIONS, ETC., QUI SE SOLDENT AU PRIX REDUIT DE 10 CENTS LA LIGNE, VOIR UNE AUTRE PAGE.

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

SERVICE DE LA

PRESSE ASSOCIEE

—ET—

Service Spécial

DE TOUTES LES PARTIES DU MONDE.

Nouvelles Etrangères.

—:o:—

NAISSANCE ILLUSTRE.

Presse Associée.

St Pétersbourg, 16 août — La grande duchesse Xenia, femme du grand duc Alexandre Mikalhovich, a donné le jour à un fils hier.

L'enfant a été baptisé sous le nom de Dimitri.

—o—

Le prince de la couronne d'Allemagne en Angleterre.

Presse Associée.

Londres, 16 août—Le prince de la couronne Frédérick Guillaume d'Allemagne est arrivé ici hier. Il a été reçu à la station de Victoria par les membres de l'ambassade d'Allemagne et a été acclamé par une foule nombreuse.

—:o:—

Course de bicycle internationale.

Presse Associée.

Paris, 16 août—Les concurrents dans une course de bicycle internationale de Paris à Brest, aller et retour, une distance de douze cents kilomètres, sont partis à 4:56 ce matin. Ils étaient vingt-sept.

Aucoutier a été le premier à traverser Dreux, à 21 milles, au nord de Chartres, à 7:16. Miller, de Chicago, y est passé le huitième, à 7:31, et Hurst le neuvième.

—o—

Translation des restes de Signor Crispi.

Presse Associée

Palerme, 16 août—Les restes de Signor Crispi ont été tranquillement transférés aujourd'hui à l'église des Capucins, où ils reposeront jusqu'à ce que l'on obtienne la permission de les inhumer au Panthéon.

WILD CHERRY BITTERS DU DR HARTER.

Vous en Avez Besoin

Pour garder votre estomac en bon état.
Pour stimuler votre foie paresseux.
Pour exciter l'action lente de vos intestins.

Pour dégager votre cerveau,
Pour vous égayer,
Pour dissiper la tristesse
et rendre la vie attrayante.

Un stimulant salutaire et un tonique apéritif agréable à prendre.

Fait seulement par la Dr Harter's Medicine Co., Dayton, Ohio.

Etabli en 1855.

Son Age est sa Garantie.

En Vente Partout.

—:o:—

Article condamné.

Presse Associée.

Londres, 16 août—On dit que l'article pour lequel l'éditeur du "Globe" de cette ville a été sommé de comparaitre devant le barreau de la Chambre des Communes, cette après midi, a été écrit par le vicomte Mountmorres, dont le père fut victime d'un outrage agraire il y a une vingtaine d'années.

—:o:—

Mort de Mme Canovas del Castillo.

Presse Associée—

Madrid, Espagne, 16 août.—La veuve de Senor Canovas del Castillo, premier ministre d'Espagne, est morte.

On se rappelle que Senor Canovas del Castillo a été assassiné par un anarchiste aux bains de Santa Agueda, à Guiselabar, le 8 août 1897.

—:o:—

Les éditeurs du "Globe" à la barre de la Chambre des Communes.

Presse Associée.

Londres, 16 août—Aujourd'hui à la Chambre des Communes G. E. Armstrong, ex-lieutenant de la marine anglaise, éditeur du "Globe," et W. T. Madge, gérant de ce journal, ont comparu à la barre sous la garde du sergent d'armes, conformément à la sommation de comparaitre pour violation grave des privilèges de la Chambre en accusant les nationalistes irlandais de corruption à propos de la loi de législation privée.

Après que le président William Court Gulley eut notifié les prévenus de la cause des Communes M. Armstrong et M. Madge ont exprimé le regret de la publication de l'article et fait des excuses à la Chambre.

Le speaker a alors ordonné aux délinquants de se retirer pendant que la Chambre délibèrerait.

L'éditeur et le gérant du "Globe" se sont retirés en marchant en arrière et en s'inclinant à chaque pas, au milieu des acclamations dérisoires des nationalistes.

Après une protestation de M. Redmond, leader des nationalistes, contre l'insuffisance des excuses, les coupables ont été rappelés et le président leur a demandé s'ils étaient prêts à retirer les allégations faites.

Ils se sont exécutés d'un ton plutôt nerveux.

Le président a alors sévèrement réprimandé les deux journalistes et leur a permis de s'en aller. Ils ont quitté la salle au milieu des railleries des membres les félicitant d'échapper à l'emprisonnement dans la tour.

—o—

Les viandes américaines en Angleterre.

Presse Associée—

Londres, 16 août—Il y a une recrudescence de l'agitation de la part des fermiers irlandais et anglais contre ce qu'ils qualifient de monopole pratique du marché des viandes de Londres par les Américains, et la commission d'agriculture a promis de faire une enquête à ce sujet.

Les agitateurs affirment que les marchands de bestiaux américains ont influencé une corporation londonienne qui contrôle les marchés au point qu'ils sont absolument les maîtres du trafic et qu'ils fixent les prix, à l'exclusion des fermiers anglais.

—o—

Le nouveau tarif chinois.

Presse Associée.

Londres, 16 août—Le vicomte Cranborne, secrétaire parlementaire du ministère des affaires étrangères, a informé, aujourd'hui à la Chambre des Communes, M. Yerburgh, un conservateur, que le nouveau tarif chinois de cinq pour cent ne serait mis en vigueur que deux mois après la signature du protocole.

Une exemption est faite en faveur des marchandises expédiées en Chine dans les dix jours suivant la signature. S'il parait que des torts sont causés par cette entente le gouvernement britannique examinera la question de la nécessité d'un nouveau délai.

—o—

Grande mortalité à Lima.

Presse Associée—

Lima, Pérou, 16 août—La grande mortalité dans la ville de Lima attire beaucoup l'attention. Le nombre des décès de ces jours derniers est alarmant.

—o—

Nouvelles Américaines

—

Retraite des envahisseurs.

Presse Associée—

New York, 16 août—Une dépêche de Caracas au "Herald" datée de jeudi dit que les envahisseurs du territoire vénézuélien ont de nouveau disparu.

—o—

Orage épouvantable.

Presse Associée—

Bakersfield, Cal., 16 août—Un orange épouvantable s'est abattu sur Tehachapi, causant d'énormes dommages. Toutes les communications par téléphone et télégraphe ont été rompues et il est impossible d'obtenir des détails.

Quatre ou cinq éboulements ont eu lieu et les trains des chemins de fer Southern Pacific et Santa Fe seront immobilisés ici jusqu'à ce que la voie soit remise en bon état.

De nombreux hommes travaillent aux réparations. On rapporte qu'il est tombé deux pouces d'eau en une demi-heure.

—o—

La légation de Colombie à Caracas.

Presse Associée.

Washington, 16 août—Le département d'état publie la note suivante:

Le département d'état est avisé par un télégramme de M. Russell, chargé d'affaires des Etats-Unis au Vénézuéla, que le départ du ministre colombien de Caracas a été volontaire.

M. Russell a pris charge des propriétés de la légation et des archives jusqu'au retour du ministre. M. Russell ne dit pas qu'il s'est chargé des intérêts colombiens comme il était autorisé à le faire s'il en était requis avec l'assentiment du gouvernement vénézuélien. Il n'a probablement pas été demandé à M. Russell de le faire.

—o—

L'amiral Schley à Washington.

Presse Associée—

Washington, 16 août—L'amiral Schley, qui est arrivé hier soir avec sa femme, restera ici jusqu'à ce que la cour d'enquête ait terminé son enquête sur la campagne de Santiago.

L'intervalle qui s'écoulera d'ici à l'ouverture des sessions de la cour, le 12 septembre, sera consacré à préparer sa défense.

Il est entré en consultation pour la première fois aujourd'hui avec ses avocats, le juge Jere Wilson, de cette ville, l'ancien représentant Raynor, de Baltimore, et le capitaine James Parker, du New Jersey. L'amiral Schley repassera tout ce qui se rapporte à l'affaire avec ses avocats et leur exposera tous les faits pouvant les mettre au courant des événements qui ont entraîné la controverse.

L'amiral Schley refuse de discuter la cause. Il considère que l'ordre du secrétaire Long interdisant aux officiers de l'armée d'en discuter aucune phase s'applique à lui aussi bien qu'aux autres et il s'y soumet littéralement.

—o—

LE SHAMROCK II.

—

Presse Associée—

New York, 16 août—Il est intéressant de noter que non seulement le nouveau Shamrock est de modèle "yankee", mais que presque tous les "détails" du gréement ainsi que les poulies sont d'origine américaine. Les voiles sont de toile américaine et la grande voile est lacée jusqu'au boute hors—une récente concession aux méthodes américaines.

De fait, dans la construction du Shamrock II, en ce qui a rapport à la coque, les espars, les voiles et le gréement, il y a plus d'idées américaines qu'anglaises. Le yacht est au deux-tiers Yankee.

—o—

Mort d'un pugiliste.

Presse Associée.

Lowell, Mass., 16 août — John Dion, le boxeur terrassé au neuvième tour d'un combat de vingt et un tours avec Charles Armstrong, au club Knickerbocker hier soir, est mort aujourd'hui des suites de ses blessures.

Cornelius Desmond, le directeur du club, l'arbitre et les témoins ont été arrêtés.

L'arbitre était William Kelleher, de Lowell. Martin et Joe Flaherty, les boxeurs bien connus, étaient les témoins de Dion; Billy Gardiner, Tommy Tully et Peter Allen remplissaient les mêmes fonctions auprès d'Armstrong qui, lui aussi, est en état d'arrestation.

Les deux boxeurs étaient des hommes d'ici. Dion a payé cher cette lutte qu'il avait perdu tout espoir de gagner dès le commencement.

—o—

La Signature du protocole.

Presse Associée—

Washington, 16 août—Le département d'état a reçu un câblegramme de M. Rockhill, daté d'aujourd'hui, disant que probablement le protocole sera signé dans quelques jours et qu'il restera à Pékin en raison de cette perspective au lieu de partir immédiatement comme il en avait l'intention.

En vue des dépêches de Pékin disant que les ministres ont signé le document préliminaire du protocole, le câblegramme de M. Rockhill est considéré signifier que l'entente à laquelle il fait allusion est avec les plénipotentiaires Chinois.

—o—

Destruction d'un village par l'incendie.

Presse Associée—

Marion, Indiana, 16 août—Le village entier de Landerville, situé à cinq milles à l'est de Marion, a été détruit par un incendie ce matin. Le feu a éclaté dans l'ilet des Odd Fellows. Il n'y avait aucun moyen de combattre les flammes.

La population est de trois cents âmes.

—:o:—

Le nouvel arsenal naval de Charleston.

Presse Associée.

Washington, 16 août—Le gouvernement est entré en possession à Charleston, Caroline du Sud, du terrain sur lequel le nouvel arsenal naval sera construit.

Le capitaine Longnecker et l'officier-payeur Spelding ont notifié le département de la marine du dernier versement et de la prise de possession mercredi dernier.

Le prix d'achat est d'environ $90.000.

—:o:—

RECOLTE DE COTON.

Presse Associée—

Atlanta, Georgie, 16 août—La "Constitution" dit aujourd'hui:

A moins d'un changement imprévu et désastreux dans l'état de choses, la récolte de coton de la Georgie promet d'atteindre cette année un million à un million un quart de balles.

Ces chiffres, pourtant, dependent de conditions favorables, la délicatesse de la plante rendant possible une grande différence entre l'estimation et le résultat s'il survenait quelque changement contraire.

—:o:—

Recensement au Canada.

Presse Associée

New York, 16 août — Une dépêche spéciale d'Ottawa au "Times" dit:

La population du Dominion du Canada suivant les retours du recensement qui ont donnés aujourd'hui est de 5,337,166, un accroissement de 503,827 sur le recensement de 1891.

Le résultat est désappointant et la seule explication sensible est que les retours de 1891 avaient été amplifiés.

—o—

Etat de santé de l'ex-gouverneur Stone.

Presse Associée.

St Louis, 16 août—L'ex-gouverneur William J. Stone, vice-président du comité national Démocratique, qui a été très malade de la dyssenterie à sa résidence en cette ville pendant trois semaines, est mieux aujourd'hui.

—o—

Montant nécessaire au service des transports.

Presse Associée—

New York, 16 août—Le général O. F. Long, surintendant du service du transport de l'armée dans cette ville, prépare son rapport annuel au quartier-maître général.

Il démontrera en chiffres ronds que $20,000,000 ont été déboursés ici pour le maintien du service des transports.

Le montant estimé pour le transport d'un soldat de San Francisco à Manille est de $136; pour un passager de cabine $256.

La capacité des transports qui entrent dans ce port varie de 1,200 à 2,080 passagers.

Le charbon est un des articles les plus coûteux. Le Meade, qui part aujourd'hui, en consommera en moyenne 110 tonnes par jour pendant vingt cinq jours. Cela seul représente $27,000.

—o—

LE LIVRE BLEU.

Presse Associée

New York, 16 août.

Concernant les sections du Livre Bleu consacré à la crise chinoise, le correspondant de la "Tribune" à Londres télégraphie:

"Le Livre Bleu traitant des négociations chinoises, qui vient d'être publié, est un important record de l'activité diplomatique de de Lord Lansdowne. L'impression générale ici est que le secrétaire étranger a complètement maitrisé le problème compliqué qui se présentait. A sa ténacité, sa clairvoyance et, par-dessus tout, à l'adresse avec laquelle il a joué ses cartes est attribué le retrait final de l'accord Mandchourien par la Russie."

—:o:—

Envoi du "Ranger" à Panama.

Presse Associée

Washington, 16 août—Ordre a été aujourd'hui donné d'envoyer le croiseur Ranger, qui se trouve actuellement à San Diego, Californie, à Panama. On croit qu'il pourra partir sans délai, attendu que son commandant avait reçu l'ordre de se tenir prêt à partir.

Le Ranger est un croiseur d'un peu plus de 2,000 tonneaux. Sa vitesse n'est que de six noeuds à l'heure.

Le croiseur Philadelphia, qui est arrivé hier des Iles Samoa à San Francisco, va être mis immédiatement en cale sèche pour être nettoyé et généralement réparé.

Les fonctionnaires du département de la marine ont décidé de faire mettre immédiatement ce bâtiment en état de se rendre à l'isthme de Panama si les circonstances l'exigent.

Le département d'Etat n'a rien reçu de nouveau au sujet du conflit colombien-vénézuélien, excepté des lettres qui ne jettent aucun jour nouveau sur la situation.

—:o:—

Dernière Excursion à New Roads, Donaldsonville et Plaquemine
Par le Glee Club, Ltd., Dimanche, le 18 août 1901.
Le train quittera le dépôt du T. & P. à 7.30 heures a. m. précises; Gretna, à 8 heures a. m. Fera toutes les stations régulières.
Prix, aller et retour, New Roads, $1.50, Port Allen et les stations inférieures $1.00. Chars réservés pour gens de couleur. 11août—11 17

Course Cresceus-Abbot.

Presse Associée—

New York 15 août — Interviewé au sujet de la course Cresceus-Abbott, George H. Ketcham, de Toledo, Ohio, propriétaire de Cresceus a dit:

Cresceus a fait ce que j'attendais de lui. C'est le plus fameux cheval du monde et il n'a pas encore atteint sa limite. C'est sa dernière saison sur le terrain de courses et je me retire avec un record aussi près que possible de deux minutes. J'ai essayé de distancer Abbot et je considère le fait une gloire de plus pour Cresceus.

En le faisant, toutefois, je n'ai obtenu ... $7,000, le premier montant reçu ... le propriétaire du Abbott a re... ...000.

Lorsqu'on lui a demandé pourquoi il avait cherché à distancer Abbott, M. Ketcham a répondu:

"C'est là ce qu'on appelle une course de chevaux. J'ai amené Cresceus ici pour battre Abott, mais je voulais finir aussi vite et aussi bien que possible. Si j'avais retenu mon cheval et permis à Geers de finir à distance suffisante c'eût été une course d'hippodrome, tandis que tous les assistants sont partis sachant qu'ils avaient vu une véritable course de chevaux.

Il en est qui ont été quelque peu désappointés, peut être, de la voir finir si brusquement et d'une façon si inattendue, mais cela valait bien mieux que d'avoir une course plus longue avec une trève".

—:o:—

Mort de Frederick Baldwin Betts.

Presse Associée—

New York, 16 août—Frederick Baldwin Betts qui, vers le milieu du siècle dernier, était à la tête d'une des plus grandes selleries des Etats-Unis, est mort à Morristown, New Jersey. Pendant la guerre il perdit un fort montant au sud, et en 1879 le Congrès lui accorda $30,000 sur une réclamation de $200,000.

—o—

PROCES COUTEUX.

Presse Associée—

New York, 16 août—Edward R. Carroll, un commis de la cour des sessions générales, a envoyé au contrôleur Coler un bill de $7,830 pour l'impression du volume des témoignages entendus dans le procès de Roland B. Molineux, accusé du meurtre de Mme Katherine J. Adams.

Les bills pour le travail sténographique et autres dépenses rattachées au procès dépassent de beaucoup la dépense entrainée par la simple impression des procédures du cas.

—o—

Représentants écossais.

Presse Associée—

New York, 16 août—D'après le correspondant de Londres du "Journal and Advertiser", douze représentants des ouvriers écossais se sont embarqués de Glasgow sur l'Ethiopia pour s'enquérir des conditions du labeur en Amérique. Ils ont été choisis par le vote populaire sous les auspices du "Dundee Red Letter" une des premières revues écossaises.

Ils prendront des informations soigneuses à l'égard de la mécanique, des mines de chemins de fer, des manufactures et de toutes les industries de manière à connaître les meilleures et dernières méthodes américaines en vue de les appliquer aux différentes branches de l'industrie en Ecosse.

—o—

Guerre aux moustiques.

Presse Associée

New York, 16 août — Le bureau de Santé de Mont Clair, N. J. a donné aux autorités le pouvoir d'acheter de l'huile pour commencer l'oeuvre d'extermination des moustiques.

Les mares stagnantes et les terrains marécageux seront les premiers attaqués.

Le plan proposé par le professeur Howard, de Sud Orange, de verser l'huile sur la surface de l'eau sera adopté.

C'est la première fois que dans cette section la municipalité s'occupe du problème des moustiques, les expériences ayant été faites jusqu'ici au moyen de souscriptions privées ou par les fonctionnaires d'Etat.

—o—

Southern Pacific.
(Sunset Route)
La SEULE LIGNE ayant des Chars-Dortoirs Pullman Standard et d'Excursion
Pour San Francisco.
Chars-Dortoirs Pullman pour Galveston, San Antonio, El Paso, Ville de Mexico.
Billets d'Excursion pour le Colorado, le Nouveau-Mexique, l'Arizona, la Californie, le Mexique.
Chercheurs de Demeures pour s'installer—Excursion de 2ème classe POUR TOUS LES POINTS DE LA
CALIFORNIE.
Un prix plus $3.00 pour l'aller et le retour
Chars avec Fauteuils à bascule gratis pour Houston, San Antonio, Dallas et Denison.
SERVICE QUOTIDIEN.

	Départ.	Arrivée.
	No 9.	No 10.
Cal. and Mex. Ex...	10.45 a. m.	6.45 p. m.
	No 5.	No 6.
N. O. & Hous. Lo'l...	7:55 a. m.	8:10 p. m.
	No 7.	No 8.
San Antonio Ex......	8:40 p m.	8.35 a. m.

Pour toutes informations s'adresser:
BUREAU DES TICKETS, COIN DES RUES CANAL ET ST-CHARLES.
F. S. DECKER, A. G. P. et T.A.

Négociations pendantes.

Presse Associée

New York, 16 août — Un câble spécial de Londres au "Journal de Commerce" annonce que la compagnie d'assurances Alliance de Londres est en négociations pour l'achat de la compagnie d'Assurances Impériale de Londres.

—:o:—

Accident de chemin de fer.

Presse Associée—

Anderson, Indiana, 16 août — Le train numéro 35 de la ligne des Big Four, allant à l'est, a déraillé ce matin à cinq heures à Raleigh, à un mille à l'ouest de Pendleton.

Le train comprenait deux wagons-postes, un wagon mixte, un wagon ordinaire et deux sleepers. Il allait à une vitesse de cinquante milles à l'heure.

La locomotive est tombée d'un côté et les cars de l'autre.

Un wagon-poste est tombé dans un champ de maïs et est resté debout.

La locomotive et le tender gisent séparés à vingt pieds de la voie.

Il n'y a qu'un blessé, le chauffeur Lilly. Le train contenait environ soixante-dix voyageurs.

—o—

Mort de Frank A. McKean.

Presse Associée—

Nashua, New Hampshire, 16 août—Une lettre reçue aujourd'hui d'Ascunion, Paraguay, annonce la mort à cet endroit de Frank A. McKean, ancien maire de Nashua et caissier de la Indian Head National Bank de cette ville.

La cause de sa mort n'est pas donnée.

McKean s'était enfui de Nashua en 1893 à la suite de la découverte d'un déficit d'environ $100,000 dans la caisse de la banque.

Il résidait dans l'Amérique du Sud depuis cette époque.

—:o:—

PHILIP WERLEIN
Attaqué par le Musical Courrier de New York,
Parce qu'il vend au-dessous du prix coûtant.

"Si M. Werlein croit qu'il fait de l'argent quand il vend.......... Piano pour $11 ... alors toutes les théories, toutes les méthodes, tous les systèmes qui ont caractérisé jusqu'ici le commerce des pianos ou tout autre commerce sont réduits à néant."

Le Magasin Werlein ne fait pas d'argent quand il vend au dessous du prix coûtant. Le public gagne; les Werlein perdent. Que l'occasion soit fournie au public de profiter du meilleur d'un autre, et il la saisira bien vite.

La Maison Werlein est maintenant obligée de sacrifier ses marchandises. L'architecte Charles Harvey est sur le point de commencer les réparations. Il demande l'espace pris maintenant par de beaux pianos cobiant. La Maison Werlein est tenue de lui donner cet espace, de là le triste spectacle présenté au public d'une grande maison vendant des pianos à des prix qui représentent une perte absolue.

QUE LE PUBLIC EN PROFITE—
LES WERLEIN TIENNENT LEURS PROMESSES.

MERLIN	$110.00
KIMBALL	$117.00
PLEYEL	$125.00
IVERS & POND	$100.00
CHASE	$1?4.00
FRANK	$188.00
MARTIN	$145.00
HAINES	$195.00
WEBER	$142.00

Et 150 autres à des prix variant de $15.00 à $300.00.

Ils sont tous à des prix absolument au-dessous de la valeur.

Ces offres ne seront faites que pendant très peu de jours par le

MAGASIN WERLEIN,
614 616 rue du Canal.

FISCHER
EMERSON
PIANOS
A L'ABRI DE L'HUMIDITE.
SON DOUX.
DURABLES.
Le meilleur pour le montant en Amérique, Europe, Asie, Afrique.
Aussi agent des Steinway Knabe, Sohmer Mehlin, Shoninger.
Les prix les plus bas.
Conditions les plus faciles.
GRUNEWALD
735
Rue du Canal.
Venez voir l'APOLLO. Le meilleur instrument du monde, qui s'adapte à un piano et en joue.